

**KONFERENCA O PRISTOPU
K EVROPSKI UNIJI
– ALBANIJA –**

**Bruselj, 10. julij 2026
(OR. en)**

AD 48/26

LIMITE

CONF-ALB 10

PRISTOPNI DOKUMENT

Zadeva: SKUPNO STALIŠČE EVROPSKE UNIJE
– Poglavje 30: Zunanji odnosi

PRISTOPNA POGAJANJA

ALBANIJA

SKUPNO STALIŠČE EU

(v odgovor na dodatne informacije, ki jih je predložila Albanija)

Sklop 6: Pogajalsko poglavje 30

Zunanji odnosi

SKUPNO STALIŠČE EVROPSKE UNIJE

To stališče Evropske unije temelji na njenem splošnem stališču za pristopno konferenco z Albanijo (AD 5/22 CONF-ALB 2) in zanj veljajo pogajalska načela, ki jih je ta pristopna konferenca potrdila, kar zlasti pomeni, da:

- nobeno mnenje, ki ga o nekem pogajalskem poglavju izrazi ena ali druga stran, v ničemer ne vpliva na stališče do drugih poglavij;
- dogovori, tudi delni, doseženi v času pogajanj o poglavjih, ki jih je treba preučiti drugega za drugim, se ne smejo šteti za dokončne, dokler ni dosežen celovit dogovor;
- veljajo tudi zahteve iz točk 2, 3, 5, 6, 10, 14, 16, 23, 31, 38, 39, 45, 46, 47 in 48 pogajalskega okvira.

EU spodbuja Albanijo, naj nadaljuje proces usklajevanja s pravnim redom EU ter ta pravni red dejansko izvaja in uveljavlja. Prav tako naj že pred pristopom na splošno oblikuje politike in instrumente, ki bodo čim bližji politikam in instrumentom EU.

EU ugotavlja, da Albanija v svojih stališčih iz dokumentov AD 24/24 (CONF-ALB 7) in AD 43/26 CONF-ALB 5 sprejema pravni red EU iz poglavja 30, kakršen je bil v veljavi 1. maja 2026, in izjavlja, da bo do datuma pristopa k Evropski uniji pripravljena za njegovo izvajanje.

EU ugotavlja, da je Albanija usklajena s pravnim redom EU na področju **skupne trgovinske politike**. Opozarja, da mora Albanija zagotoviti, da bodo njeni mednarodni sporazumi do datuma pristopa skladni s pravnim redom EU in da se bo vsa neposredno zavezujoča zakonodaja EU na področju skupne trgovinske politike EU učinkovito uporabljala od datuma pristopa. EU Albanijo poziva, naj v zvezi s tem okrepi svojo upravno zmogljivost. EU je seznanjena je z zavezo Albanije, da bo do datuma pristopa na večstranskem in dvostranskem področju zagotovila usklajenost svojega stališča s stališči EU v okviru skupne trgovinske politike. Obenem EU Albanijo poziva, naj tesno sodeluje z Evropsko komisijo pri vseh spremembah trgovinske politike v predpristopnem obdobju ter se pridruži politikam in stališčem EU do tretjih držav in v mednarodnih organizacijah, tudi pri vseh pogajanjih v okviru Svetovne trgovinske organizacije. EU Albanijo spodbuja, naj se pridruži skupini članic STO, ki so na 14. ministrski konferenci napovedale, da nameravajo čim prej začeti izvajati sporazum o e-trgovanju. Obenem EU od Albanije pričakuje, da bo zaključila postopek pristopa k Sporazumu o javnih naročilih.

EU poudarja, da je Albanija tista, ki mora zagotoviti, da bodo ob pristopu vsi njeni mednarodni sporazumi, zlasti vsi sporazumi o trgovini ali bilateralne investicijske pogodbe med Albanijo in tretjimi državami, skladni s pravnim redom Unije. Opozarja, da bo morala Albanija do datuma pristopa odpovedati vse veljavne dvostranske sporazume s tretjimi državami ter vse druge mednarodne sporazume, ki jih je sklenila in ki niso združljivi z obveznostmi članstva v EU.

EU pozitivno ocenjuje zavezo Albanije, da bo do datuma pristopa v celoti preklicala vse sporazume o prosti trgovini in zagotovila, da bodo vsi sporazumi o trgovini, naložbah in gospodarskem sodelovanju ter drugi zadevni sporazumi usklajeni s pravnim redom Unije.

EU ugotavlja, da je Albanija v ta namen sprejela celovit akcijski načrt s seznamom vseh svojih mednarodnih sporazumov, da bili ti ob dnevu pristopa usklajeni s pravnim redom Unije.

EU glede na navedeno meni, da je Albanija izpolnila zahteve drugega merila za zaprtje tega poglavja, kot je določeno v skupnem stališču EU (AD 25/24 CONF-ALB 8).

Albanija naj EU obvešča o vsebini vseh tozadevnih pogajanj s tretjimi državami in se pri vseh takšnih pogajanjih tesno usklajuje s Komisijo. EU poudarja, da morajo vsi morebitni novi trgovinski sporazumi, ki jih bo Albanija do datuma pristopa sklenila s tretjimi državami, vsebovati določbo, ki Albaniji omogoča odpoved sporazuma še pred pristopom brez kakršnega koli nadomestila s strani EU, in je seznanjena z zavezo Albanije v zvezi s tem. Opozarja, da bo morala Albanija od datuma pristopa uporabljati zunanjo tarifo EU za vse proizvode in trgovinsko liberalizacijo EU za storitve.

EU ugotavlja, da je albanska zakonodaja na splošno usklajena z Uredbo (EU) 2021/821 o **nadzoru izvoza blaga z dvojno rabo**. Albanijo poziva, naj še naprej jasno ločuje med mehanizmi, ki urejajo blago z dvojno rabo, in tistimi, ki urejajo vojaške izdelke, ter naj se še naprej usklajuje s posodobitvami Uredbe (EU) 2021/821, zlasti v zvezi s seznamom blaga z dvojno rabo, ki se nadzoruje in je naveden v Prilogi I. Poziva jo, naj okrepi svojo upravno zmogljivost in pripravljenost osebja, da bo ob pristopu učinkovito uporabljala pravila na tem področju.

Poleg tega mora Albanija ob pristopu uporabljati pravila EU o izvoznih kreditih in zagotoviti učinkovito izvrševanje ukrepov EU na področju trgovinske zaščite. EU je seznanjena s trenutnimi prizadevanji Albanije za pridružitev **Wassenaarskemu sporazumu**, ki lahko olajša priprave na izvajanje pravnega reda Unije na področju blaga z dvojno rabo. V zvezi s tem EU pozdravlja, da je Albanija junija 2025 vložila formalno prošnjo za pridružitev Wassenaarskemu sporazumu. EU je seznanjena, da je bila Albanija junija 2025 potrjena kot enostranska pristopnica k Avstralski skupini. EU Albanijo tudi poziva, naj poskrbi, da bo čim prej pristopila k skupini držav dobaviteljic jedrskega blaga in k režimu kontrole raketne tehnologije.

EU glede na navedeno meni, da je Albanija izpolnila prvi del zahtev prvega merila za zaprtje tega poglavja, kot je določeno v skupnem stališču EU (AD 25/24 CONF-ALB 8).

EU ugotavlja, da je zakonodaja, ki ureja **pregled neposrednih tujih naložb** v Albaniji, usklajena z Uredbo (EU) 2019/452 o pregledu neposrednih tujih naložb. Obenem poudarja, kako pomembno je, da Albanija pravni okvir stalno usklajuje s pravnim redom EU in ga učinkovito izvaja, in jo poziva, naj zagotovi potrebno upravno zmogljivost za izvrševanje nadzora.

EU glede na navedeno meni, da je Albanija izpolnila drugi del zahtev prvega merila za zaprtje tega poglavja, kot je določeno v skupnem stališču EU (AD 25/24 CONF-ALB 8).

EU ugotavlja, da Albanija na področju **instrumentov zunanje politike** ni udeležena v **kimberleyskem procesu**. Nadalje ugotavlja, da bo Albanija od datuma pristopa k EU samodejno udeležena v kimberleyskem procesu. Zato EU Albanijo poziva, naj nadaljuje s pripravami, vključno z usklajevanjem zakonodaje, da bi zagotovila, da se bodo od datuma pristopa uporabljala pravila, ki urejajo kimberleyski proces.

EU je seznanjena, da Albanija izvaja zakonodajo, ki je usklajena z Uredbo (EU) 2019/125 o **preprečevanju mučenja**, kot je bila spremenjena. EU poudarja, da je treba ob pristopu zagotoviti učinkovito izvrševanje pravil iz te uredbe.

EU glede na navedeno usklajenost nacionalne zakonodaje tako z Uredbo (EU) 2021/821 o nadzoru izvoza blaga z dvojno rabo kot z Uredbo (EU) 2019/452 o pregledu neposrednih tujih naložb in glede na izvajanje zakonodaje, usklajene z Uredbo (EU) 2019/125 o preprečevanju mučenja, meni, da je Albanija izpolnila zahteve prvega merila za zaprtje tega poglavja, kot je določeno v skupnem stališču EU (AD 25/24 CONF-ALB 8).

EU ugotavlja, da je Albanija na področju **politike zunanjega delovanja** zavezana politiki in načelom EU, ki usmerjajo njena mednarodna partnerstva. Seznanjena je s predloženimi informacijami glede priprav Albanije na področju razvojne politike in njenimi načrti za izpolnitev zahtev EU. Albanijo spodbuja, naj še naprej krepi upravno in finančno zmogljivost, potrebno za izpolnitev zavez, vključno z njenim prispevkom k uresničitvi ciljev uradne razvojne pomoči EU.

EU ugotavlja, da je Albanija na področju **politike humanitarne pomoči** zavezana politiki in načelom EU, ki usmerjajo zagotavljanje humanitarne pomoči. EU opozarja, da se o humanitarnih prispevkih še naprej odloča za vsak primer posebej, ker v zvezi s temi vprašanji ni nacionalnega zakonodajnega okvira. Obenem je seznanjena s tem, da Albanija načrtuje vzpostavitev pravnega okvira, ki bo zajemal politiko humanitarne pomoči za tretje države, v skladu s politikami in načeli EU. EU Albanijo spodbuja, naj okrepi finančno in upravno zmogljivost, potrebno za izpolnitev svojih zavez.

EU ugotavlja, da ima Albanija v zvezi z **bojem proti korupciji na področju zunanjih odnosov** v svojem kazenskem pravu vzpostavljen pravni okvir za boj proti korupciji, pa tudi zakone s posebnimi določbami, ki urejajo preprečevanje in odkrivanje korupcije. EU Albanijo spodbuja, naj se še naprej bori proti korupciji z učinkovitim izvrševanjem protikorupcijskih ukrepov, vključno s preventivnimi ukrepi in ozaveščanjem. EU Albanijo tudi poziva, naj okrepi integriteto svoje uprave, da bi obravnavala tveganje korupcije pri izvajanju zakonodaje iz tega poglavja.

* * *

EU glede na navedeno ugotavlja, da se v tej fazi o tem poglavju ni treba dodatno pogajati.

Spremljanje napredka pri usklajevanju s pravnim redom EU in njegovem izvajanju se bo nadaljevalo ves čas pogajanj. EU poudarja, da se bo še prav posebej posvetila spremljanju vseh zgoraj navedenih posameznih zadev, da bi bili v Albaniji zagotovljeni ustrezne upravne zmogljivosti, popolna pravna usklajenost, pa tudi ustrezno izvajanje in izvrševanje pravnega reda iz tega poglavja. Posebno pozornost je treba nameniti povezavam med tem in drugimi pogajalskimi poglavji. Končna ocena skladnosti zakonodaje Albanije s pravnim redom EU ter sposobnosti države za izvajanje bo možna šele v poznejši fazi pogajanj. EU poziva Albanijo, naj stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu poleg informacij, ki bi jih EU lahko zahtevala za pogajanja o tem poglavju in ki jih je treba predložiti konferenci, redno pošilja podrobne pisne informacije o napredku pri izvajanju pravnega reda Unije in krepitvi upravne zmogljivosti.

EU bo glede na navedeno po potrebi v primernem trenutku ponovno obravnavala to poglavje.

EU tudi opozarja, da bodo morda med 1. majem 2026 in koncem pogajanj sprejeti novi akti pravnega reda EU.